



Generaal, hendak dilakoean oleh Madjelis raajat djadjahan itoe sendiri dan menentoean kemerdekaannya (parlementaire onschennbaarheid) oetoesan itoe.

4 Mengadakan Volksreferendum atas permintaan 30 leden Parlement, seteroesnja disokong oleh 20.000 kiezers.

Eerste lid pasal 181 hendak hilang, berhoeboeng dengan hilangnja Eerste Kamer.

Toean Troelstra memadjoekan amendementen:

1 Memboeka kesempatan pada bakal adanja pemerintahan Republik.

2 Menghapoeskan hal kebebasan padjeg personeel yang diperkenankan pada Koning dan Kroon prins.

3 Radja itoe djika membitjarakan perselisihan dengan lain bangsa, hendaklah menoeroet djalan perdamaian dan perloe dapat izin dari Staten Generaal. (Menoeroet atoeran lama pasal 58, Radja itoe berkoesa memaaloeinkan perang dengan lain Negeri dan bangsa. Laloe beri tahoe pada Staten Generaal djika soenggoeh Staat berbahaja—Red).

4 Menghapoeskan adel, ridderorden dan Eerste Kamer.

5 Mengadakan ketjoeaan dalam pasal 181, djika ada keberatan dalam atoeran diestplicht.

6 Memoedahkan tjara mengadadakan peroeubahan Grondwet.

7 Mengadakan atoeran tentang mengover pekerdjaan partikulier oleh Negeri atau oleh Madjelis raajat 'oemoem yang wa-

8 Memperhatikan keperluan Verbruikers atau yang memakai hasil pekerdjaan werkevers—Red. Kejakinan toeroet kaoem boeroeh toeroet mengoesai pekerdjaan.

Oleh Neratja.

RENTJANA PERATOERAN COMITE KEBANGSAAN.

1 Comite Kebangsaan jaitoe sozatoe Comite yang terdiri dari pada perserikatan yang mendjadi lid comite itoe.

Perserikatan yang bisa djadi lid comite itoe ialah perserikatan yang soedah menjetoedjoei Program Persatoean, dan yang menjatakan perloe Noesa Hindia (Indonesia) mendapat hak kemerdekaan (Swardj).

2 Tanggoengan Comite Kebangsaan:

1. mengatoer Congres Kebangsaan yang akan diadakan setahoen sekali;

2. mengatoer dan memimpin segala pergerakan politiek, sociaal dan economi yang beralasan program persatoean;

3. menjoesoen langkah-langkah akan mentjapai tjita-tjita Program Persatoean;

4. memberi keterangan dan pengadjaran tentang segala perkara penting yang timboel.

Program pekerdjajannya akan ditetapkan oleh Comite Kebangsaan sendiri dengan haroes dikaboelkan dan disjahkan oleh Congres yang akan diadakan yang pertama kali.

3 Perserikatan yang telah mendjadi lid Comite Persatoean sekali-kali tidak taaloe kepada Comite itoe tentang hal perkara-perkara perserikatan itoe sendiri dan tentang pergerakan yang akan dilakoean oleh perserikatan itoe.

Akan tetapi haroeslah ia menangoeng perdjandjian bahwa ia akan melakoean segala ketjoeaan Comite Kebangsaan yang terdjadi dengan sekoerang-koerangnja doea pertiga dari pada soera yang dikeloearkan.

4 Tiap-tiap perserikatan yang telah mendjadi lid Comite Kebangsaan berhak akan minta perolongan perserikatan lain yang mendjadi lid Comite Kebangsaan dengan perantaraan Comite itoe, akan melakoean sesoetoe per-

gerakan yang soedah disetoedjoei oleh Comite itoe.

5

6

7

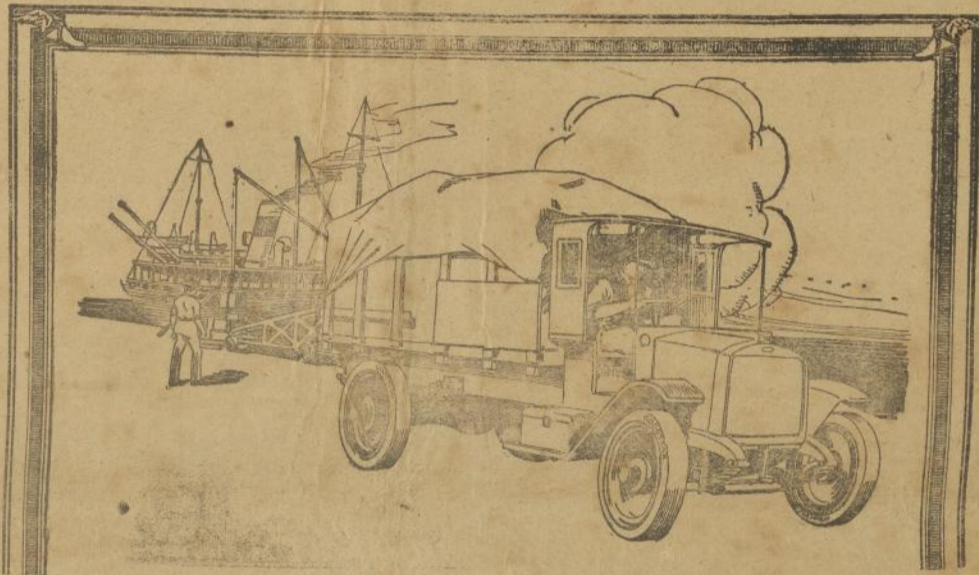
8

A. T. O. S.

Band Englebort Boeat Ford

Band Loear f 75 potong 10% boeat bajar contant

Band dalam f 10 " 10% " "



GOOD YEAR

IMPORTEURS BOEAT TAPANOELI!

HANDEL MAATSCHAPPIJ „DELI ATJEH“

SIBOLGA.

(16)

KROON-HOTEL

PADANG-SIDEMPOEAN

Kampoeng Belanda

Silakan toean-toean datang menginap!

EIGENAAR.

(130)



PERPUSTAKAAN NASIONAL REPUBLIK INDONESIA

5 President Comite-kebangsaan tiap-tiap tahoen dipilih (atau ditetapkan) oleh oetoesan perserikatan yang mendjadi lid Comite.

Sebeloemnja tiap-tiap perserikatan yang mendjadi lid Comite-kebangsaan memilih doea orang yang akan mendjadi wakilnja dalam Comite-kebangsaan pada tahoen yang datang itoe.

Tjalon-tjalon president Comite Kebangsaan akan diperma'loemkan seboelan sebeloemnja Congres.

Comite-kebangsaan yang tersoesoen seperti tersebut diatas tadi, akan didirikan pada Congres-kebangsaan.

6 Comite-kebangsaan merentjanakan sandiri reglement keteribannja. mengadakan vergadering apabila dirasa perloe, akan tetapi hardes memberi kesempatan yang tjoekoop kepada wakil-wakil perserikatan akan bermoesjawarat lebih dahoeloe dengan perserikatan sendiri.

7 Dari pada lid Comite-kebangsaan oleh comite itoe boleh diadakan secretariaat tetap yang terdiri dari pada president comite, secretaris, penningmeester dan doea orang commissaris.

President, secretaris dan penningmeester bergadji dari pada kas Comite sendiri.

8 Hal wang, contributie d.l.l. yang berhoeboeng dengan Comite-kebangsaan dipoetoeskan oleh Comite sendiri.

Djalan ditoetoeop.

Menoeroet pemberitahoean Het Hoofd van Pl. Bestuur tt. 31/10 jl. adalah berhoeboeng dengan toeroennja hoedjan selaloe, maka djalan Pad. Sidempoean ditoetoeop boeat vrachtauto dari tanggal 3 sampai 6 November, ketjoeali postauto.

Comite persatoean.

Dengan mengoetjapkan terima kasih, saja soedah terima satoe boeke Rentjana Program-Persatoean Kebangsaan Hindia yang terkarang oleh comite Persatoean.

Lebih djaoeh boeat dapat tahoenja toean2 pembatja setjara apa doedoeknja comite itoe, adalah pada hari ini lebih dahoeloe dimoeatkan di H. Sepakat kita rentjana comite itoe, atau jaitoe lah djoega yang diseboet Rentjana Peratoeran comite Kebangsaan. Sedang seteroesnja nanti akan dimoeat teroes bertoeoretan Rentjana programnja. A. M.

Comite kebangsaan.

Kita memoedjikan dan mengoetjapkan terima kasih atas djasajnja padoeka toean2 yang boedi man lagi terhormat Dr. E. F. E. Douwes Dekker, Ir. P. Fournier dan D. van Hinloopen Labberton yang telah beroesaha membangoenkan „Comite Kebangsaan“ di Hindia kita ini, dimana ada dengan njata sekali hakekatnja ialah akan mendapat persatoean oemoem, atau jaitoe lah djoega sebagai yang kita maksoed boeat tingkat pertama, biar satoe matjam satoe roepa. Moedah2 an Toehan Allah memberkati comite yang semoe lia itoe, serta melandjoetkan oemoer oesia dari pemoeka2nja.

Letterp djadim.

Dalam Hoofdartikel pada H. S. No. 122 (kemarin dahoeoenja), jaitoe pada kolom 4 ada tersebut pengaroeh wang dan mengaroeh kekoesaan. maka yang ini adalah salah. Sebenarnya pengaroeh wang dan pengaroeh kekoesaan. Djadi njata letter p djadi m. Harap toean2 pembatja mendapat maaloem dan memberi maaf.

Director.

ADVERTENTIE.

# Diberitahoe kan di Ford Centrale Sibolga.

selamanja sedia perkakas dan reservedeelen  
boeat auto FORD biasa, zelfstarter dan FORD TRUCK

Djoega sekarang ada didjoeal FORD auto zelfstarter pake roda kawat

Band boeat auto ketjil dan boeat auto garobak, selaloe  
sedia segala oekoeren dan merk toelen.

Silakan persaksikan,  
Menoenggoe dengan hormat,

61)

## Ford Centrale.

Sekarang semoea orang jang

pintar

di Tapanoeli ini

pakai ini tjap



jang

paling

enak



jang

paling

baik

dan

jang paling moerah.

Selamanja sedia pada  
H. Mij vh Kerkhoif & Co.  
SIBOLGA

(145)

HA! HA!

LUCTOR et EMERGO

di SI BOLGA

PABOAHON

dongan di Sipanoboesi  
SABOEN na bontar.

OELANG BE LIGI TJAP,

Indang adong tahopna,

ANGGO SAMBING,

adong do oewap ni SABOEN ni

LUCTOR et EMERGO

na hoeskoesan

NA SOTARTIROE I.

Moeda ise hamoe na manoboesi SABOEN na bontar pa pit-pit  
hamoe mata moenoe alai

ANGGO

Indang liloe hamoe be.

De vertegenwoordiger  
LIE TEK HONG (89)



# Portland Cement jang paling baik

Tjap

TERISI DALAM  
BERATNJA



Kerbau

TONG BESI  
180 KILO

Slamanja secia DI TOKO  
**Handels Compagnie Padang  
Sibolga**

## Lekas beli.

Loterij wang dari Bank voor  
Gewestelijke Credie-  
ten, SOERABAJA.

PRIJS No. 1 f 200.000.

Jang dimainkan ada 5000 prij-  
zen jang kena. Djoemlah f 600.000

Harga per lot f 10,10 contant.

Tariknja soedah tentoe tang-  
gal 15 December 1921.

Boleh dapat beli pada:

**GHO KAIJ ENG**  
Sibolga. [140]

## Mohamad Noerdin.

Batikhandel en Commissie agents  
BATAVIA-PAKODJAN  
Telegram adres: Noerdin Pako-  
djan—Batavia.

Sedia berdagang segala matjam  
barang, batik, sanggoep boeat a-  
toerkan pesanan dengan rapi, di  
mana didjalankan dengan pengi-  
riman rembours.—Begitoe djoe-  
ga boeat tolong penoeli ket a-  
annja segala orang jang p-  
dengan djalan Commissi-  
an.—Dari precent Commissie ada  
dihitoe mengeroet separtas dan  
sebiasanja.

Menoenggoe dengan hormat [78]

## Ada sedia

Di-Drukkerij Kemadjoean Bang-  
sa Sibolga, dapat dibeli berma-  
tjam-matjam staat-staat jang per-  
loe dipakai dikantoor-kantoor  
jang soedah ditjetak, djoega Dec-  
laratie model baroe dan kertas-  
kertas toelis, envelop-envelop jang  
bagoes.

Perabot toelis tetap ada sedia,  
sanggoep menerima tjetakan har-  
ga direken pantas.

Lain dari pada itoe, djoega a-  
da sedia envelop pandjang (en-  
velop dienst) jang baroe datang  
dari Djerman.

## KOETEISCHE SARONGS WEVERY

Samarinda (Borneo).

Selamanja kita ada sedia tjokoep bermatjam matjam sarong  
soetra keloearan anak negeri Samarinda, pengeloearan moelai da-  
ri taoen 1820, dan sangallah terpoedji dari pembikinannja dan ke-  
bagoesannja, kerna kita sediakan heberapa toekang tenoen jang  
mengerti betoel langgoeng kita poenja kebebaran bisa pake 20  
taoen dan tangg- ada loentoer, tjoraknja bermatjam matjam  
apa sadja jang dia soekai, seperti ITAM, POETI, MEKAH, BI-  
ROE, OENGÖE, IDJO, KOENING, KOFFI, dan lain lain, harga  
dari jang asli semoea soetra China moelai f 35.- bertoeoet-toe  
roet sampai f 100.- dalam setelai, dan dari soetra China tjam-  
poeran tiada boleh tanggoeng 20 taoen moelai f 25.- sampai  
f 50.-, tjobalah toean toean silakan berlanggan dengan kita, ki-  
ta tanggoeng mendjoel barang jang lebih moerah dan menjena-  
ngkan, kita, mana sarong jang tiada setoedje tjorak atawa warna  
nja boleh bertoeoer dengan lain matjam dengan tiada ada  
tambahan apa apa, pesanan lebih dari 1 Codi harga di kasih ra-  
bat.

PRYSCOURANT BOLEH DIMINTA DENGAN PERTJOEMA.  
Langganan jang setia kita atoe Grediet.  
Memoedjikan dengan hormat.  
Koeteische Sarongs Wevery.

## Badoetorang gelar Marah Saleh

Mandhiling B 111 Sibolga. Agent Commissionair.

Telegramadres; Badoetorang.

ADA DJOEA' ROEPA' TIMBACO DAN NIPAH PA-  
LEMBANG.

LAGI MATJAM' BARANG MAKANAN DAN LAIN' BA-  
RANG JANG TIDAK BISA DISEBOETKAN DISINI NA-  
MANJA.

Lain dari pada itoe ada djoega djocal roepa-roepa barang  
bikinan Boemipoetera Tapanoeli, seperti tikar rotan, haloes  
dan kasar. Harganja pantas. Soeka terima pesanan dari  
mana-mana. Apa-apa t. t. saudagar jang soeka dari la-  
rang, keloearan tani dan ketoeakangan di Tapanoeli, ba-  
klah pesan pada kami; sebab kami selamanja sanggoep  
bikin de-eran baik kepada jang minta.

Keterangan lebih djaoeh, boleh toelis soerat lebih doe-  
loe kepada adres diatas. (30)

## DI DRUKKERY

„Kemadjoean Bangsa“

BOLEH SOEROEH TJETAK  
segala roepa model staat  
jang biasa dipakai dikantoor  
Gouvernement; sedang har-  
ga atau oepah, ada pantas.

## Baroe terima.

wit en rood  
tebal dan tipis  
Vloepapier

„Kemadjoean bangsa“

## BAROE KAMI TERIMA.

PERKAKAS BOEAT ANAK SE  
KOLAH, kertas beroepa-roepa  
dengan Enveloppen.-

PERKAKAS BESI-BESI, boeat  
orang tani dan boeat toekang-  
toekang.-

MACHIN, boeat havea.-  
KAWAT BERDOERI & KAWAT  
jang tidak berdoeri, besarnja 2 &  
3 m/m.-

KATJA boeat djandela, jang ber  
oekoeran tiap-tiap.-

LIJM KAJOE, TJET & MINJAK  
TJET, Koolteer & Zweeasche  
Teer.-

BAND DALAM dari kareta angin  
merk „continental“.-

Tanja harga sama:  
W. H. BECKER - Sibolga.-

## Jap Moh Seng

Toekang sepatoe Sibolga.

Dengan hormat diatoerkan beritahoe:

Kami poenja bikinan dari segala matjam sepatoe  
ada ditanggoeng koekat dan baik. Tersedia dari roepa-  
roepa warna koelit dan djoega dari kain, sanggoep te-  
rima oepahan menoeoet matjam apa sadja soekanja  
Toean' dan Njonja' jang soeroeh bikin.

Djoega selaloe ada sedia boeat djoel roepa-roepa  
sepatoe dan slof (kasoet) oentoek toean-toean, njonja-  
njonja dan anak-anak laki-laki perempoean.

Toean-toean, Njonja-njonja, Sianseng-sianseng dan  
Engkoe-engkoe boleh datang sendiri persaksikan dimana  
kami poenja tempat di-Kampoeng Tjina. Dan atau bo-  
leh djoega bikin pesanan

Kami selamanja sanggoep boeat kirim dengan POST  
REMBOURS.

Menoenggoe dengan hormat.

(50)

## Firma D. Karisoetan Achir, Radjab & Co.

**D A R**

Batik-Handel & Agent Commissi

Padang en Makasser, Agentscha Soerabaja.

Afdeeling barang batiks.

Berdagang besar dari segala roepa barang batik keloewaran  
antero tanah Java (Djawa) haloes kasar, seperti saroeng, kain  
pandjang, ikat (destar), tjelana, tjioet, selendang kompong, dan  
kain bakal badjoe dan lain-lain, dan roepa-roepa saroeng Paikat  
Madras; dari raginja selamanja kita sediakan kembang biroe,  
jang biasa iakoe antero negeri:

Silakan toean-toean atoe pesanan, peratoeran: mintak  
DIKIRIM OEWANG LEBIH DOELOE: atau dengan POST  
REMBOURS.

Menoenggoe pesanan dengan hormat

TELEGRAM ADRES: Achir,  
SOERABAYA.

[44]

## MIHOYA HOTEL

SIBOLGA

(82)



